



bb 1. /huszonötezer felújított ... 1. folyt./bzs

a kerületek nagyobb hatáskört és önállóságot kaptak az ingatlankezelés vonatkozásában. például a lakónázfelújítási címjegyzéket újabb a kerületi tanácsok végrehajtó bizottságai adják jóvá, ők határozzák meg a karbantartási irányelveket, rendszeresen beszámoltatják az ingatlankezelő vállalatokat, meghatározzák a házkezelőségek területi beosztását, sőt az ingatlanok eladásánál a döntési jogkör a kerületi tanács végrehajtó bizottságát illeti meg. a lakások és egyéb bérlemények hasznosítása, az ingatlanok kezelésbe vétele is a kerületi tanács illetékes osztályának engedélyével történhet. közérdekű ingatlanoszeret azonban csak a fővárosi ingatlankezelési főigazgatóság engedélyezhet.  
/mt1/

bb 2. mennyit fogyaszt a hűtőgép? - több mint 10 millió elektromos készülék a háztartásokban

i v/pá 1e bzs la

1971. január 9.

az utóbbi 5 évben csaknem megkétszereződött a háztartások villamosenergia fogyasztása. ehhez természetesen hozzájárult, hogy 2,5 millióról, 2,8 millióra nőtt a háztartások száma, de az áramfogyasztást elsősorban a háztartási gépek széleskörű elterjedése növelte. az elektromos háztartási készülékek és gépek száma túlhaladta a tízmilliót. ma már alig van olyan háztartás, ahol ne volna legalább egy rádió, minden második lakásban van mosógép, s minden harmadikban porszívó.

az áramfogyasztás a háztartási gépek terjedésénél is gyorsabb ütemben növekszik, hiszen a legmodernebb készülékek többet fogyasztanak elődeiknél. a régebbi típusú mosógépek használatakor például ötször-hatszor lassabban forog a villanyóra, mint a vízmelegítő automata mosógépekénél. hasonló a helyzet a televízióknál is, ahol a nagyobb képernyős több energiát fogyaszt, mint a kisebb. igaz, hogy ellenkező tendencia is tapasztalható: az utóbbi években elterjedtek az elemmel működő táska- és zsebrádiók, sőt magnetofonok is, a villanyvasalók újabb típusai pedig - annak ellenére, hogy általában 500 helyett 1000 wattosak - kevesebbet fogyasztanak, mivel hőszabályzóval vannak ellátva. /a vasalók áramfogyasztásának csökkenéséhez hozzájárul a vasalást nem igénylő műszál-alapanyagú textíliák elterjedése is./  
/folyt. köv./

- 2 -

bb 2. /mennyit fogyaszt ... 1. folyt./bzs

a háztartási gépek közül egyébként a legkevesebbet a hűtőgépek fogyasztják /50-100 wattot/, a legtöbbet viszont - 500-3000 wattot - a fűtőtestek, a vasalók, a főzőlapok és az automata mosógépek. ezer vízmelegítő automata mosógép például ugyanannyi áramot fogyaszt, mint egy nagyteljesítményű villanymozdony. ha feltételezzük, hogy valamennyi háztartásban minden villanypalánnyal működő készüléket - a sütőtől a lámpákon keresztül a magnóig - egyszerre bekapcsolnának, és ha ezt a terhelést a fogyasztásmérők egyáltalán elbírnák, akkor az ország valamennyi erőművének a termelése sem lenne elegendő a háztartások igényeinek kielégítéséhez. ilyen eset azonban nem fordulhat elő, hiszen a karácsony előtti napokban is, amikor a legmagasabb volt a háztartások áramfogyasztása, az összes kapacitásnak csupán egyötödét kötötték le.

a következő években tovább nő a háztartások energiaszükséglete, mivel a háztartási gépek újabb milliói kerülnek forgalomba. a belkereskedelmi minisztérium előzetes számításai szerint 1971 és 1975 között körülbelül másfél millió hűtőgépet, 1 millió porszívót, 1,4 millió televíziót és 900 ezer mosógépet vásárolt a lakosság. ezzel egyidőben természetesen a meglévő gépek egy részét kicserélik, ezért nem egészen ekkora lesz a növekedés. mindenestre tovább fokozódik a háztartások energiaszükséglete; az 1970. évi 1,8 milliárdról 1975-ben majdnem 3,3 milliárd kilowattóra. /mt1/

- -

bb 3. kilencven éves a szegedi kossuth-kaktusz

vid/ká bzs -cz

1971. január 9.

a szegedi józsef attila tudományegyetem botanikus kerjének legnagyobb becsben tartott növénye, a kossuth-kaktusz. most kétszerezesen jubilál: 90 évvel ezelőtt ültette el kossuth lajos száműzetése idején torinói kertjében és 40 évvel ezelőtt került a szegedi fűvészkertbe. a cerdus peruvianus nevű oszlop kaktusz eredeti példányát helyi ignác politikus - aki a szabadságharc alatt kossuth irodájában dolgozott - az 1880-as években vitte erdélybe kossuth barátjának, rosenberger bernátnak. a rosenberger család később a kolozsvári botanikus kertnek ajándékozta és innét került szegedre az egyik sarja, amely az idők során számtalan viszontagságon ment keresztül.  
/folyt.köv./

- 3 -

bb 3. /kilencven éves ... 1. folyt./bzs

1940-ben 4 méternél is magasabb és 15 centiméter vastag volt, s csak úgy fért el az üvegházban, hogy annak tetejét kupoláival bővítették ki. 1944-ben, amikor a front szegedhez érkezett, ágyudöngés közben szállították ujszegedről a kaktuszt szegedre, az egyetem pincéjébe. az uton az egyik oldalhajítás letört. a kerttel szomszédos ház lakója ezt észrevette, de már nem tudta a szállítók után vinni a csonkot, s így elültette. ez volt a szerencse, mert a kaktusz-óriás az egyetem betört ablaku pincéjében megfagyott, tönkrement, a letört maradvány viszont megmaradt. visszadták a fűvészkertnek, ahol ma is őrzik.

az utódaiban 90 esztendő megért kaktusz hajtásaiból az ország több intézményének küldtek, többek között a debreceni kossuth lajos tudományegyetemnek is. a nagyon ritkán, legfeljebb 20-30 évenként nyíló kaktuszfajta szegeden két ízben virágzott. /mti/

bb 4. krudy gyula, kaffka margit, rejtő jenő és déry tibor műveit forgatják a mafilm stúdióban

i szö/gk zs bzs -cz

1971. január 9.

„nagyüzem”, a mafilm játékfilm-stúdióban: ezekben a napokban 11 újabb magyar játékfilm forgatásán dolgoznak a filmrendezők, operatőrök, illetve a színészek.

befejezéshez közeledik a „szinpad”, című krudy-film forgatása, amelyet huszarik zoltán rendez és sára sándor fényképez. a főszerepben latinovits zoltánt láthatja majd a közönség. a stáb jelenleg szlovákiában készíti az utolsó felvételeket. három elsőfilmes rendező is munkához látott. kenyeres gábor operatőr „éleslövészet”, című mai témájú alkotásán dolgozik, melynek főszerepében ismét a tehetséges főiskolai hallgató, zala márk jelentkezik. az utolsó felvételeket a fővárosban a vöröshadsereg utján, illetve a damjanich utcában most készítik. somló tamás operatőr ugyancsak elsőfilmes rendezőként forgatja rejtő jenő műveiből „halhatatlan légió”, című filmjét/ ezen a héten a farkasvölgyben, illetve a múzeum köruton forgatnak. elsőfilmes rendező böszörményi géza is: „a táncot tudni kell”, című játékfilmjének most vátogatja szereplőit.

palásthy györgy újabb alkotást készít legújabb mozitárogatóknak „hahó, öcsi”, címmel, amelynek már a vágási munkáinál tartanak. a filmben ismét a tehetséges gyermekszínész, kovács krisztián szerepel majd, akit a közönség a legutóbbi „a varázsló”, című palásthy-filmben már megismerhetett. gábor pál mai témát dolgoz fel „horizont”, című alkotásában, amelynek ezen a héten készítik zenai felvételeit. a főszerepben először láthatja filmben a közönség fried pétert. vágószobában van már sándor pál új alkotása is, a „sárka, grágám”, a címszerepet patkós irma alakítja, s a további két főszereplő kern andrás, illetve bodnár erika. /folyt.köv./

- 4 -

bb 4. /krudy gyula, .... 1. folyt./bzs

a napokban elkészül szász péter filmje, a „kapaszkodj a fellegekbe”, című kétrészes, színes magyar-szovjet koprodukciós alkotás. mézáros mártá most készíti elő „huszévesen meghalni”, című új filmjét, amelyet déry tibor regénye nyomán forgat majd. fábrí zoltán pedig kaffka margit „hangyaboly”, című regényéből készit azonos címmel játékfilmet. a rendező jelenteg a forgatókönyvön dolgozik. a fiatal müller péter forgatókönyvéből rendezi rényi tamás legújabb filmjét, amelynek előkészületeit ezen a héten ugyancsak megkezdték a mafilm stúdióban. /mti/

--

bb 5. hetvenegyezer végzős a szakmunkásképző iskolákban

i ol/gg ie bzs

la

1971. január 9.

az idén mintegy 71.000-en fejezik be tanulmányaikat a szakmunkásképző iskolákban. ezek a harmadéves tanulók május végén, június elején osztályvizsgákon vesznek részt, majd ezt követően kerül sor a szakmunkás vizsgákra. az 1971-es év első fele számukra tehát a tanulás utolsó erőpróbáját jelenti, hogy minél jobb eredményekről adhassanak majd számot, minél jobban elsajátíthassák mesterségük tudnivalóit. az utánpótlásból többek között 5000 forgácsolót, 12.000 gépszerezőt, 4000 villanyszerelőt, 3500 autószerelőt, 3800 kőművest kap az ipar, míg a mezőgazdaság 3500, a kereskedelem és a vendéglátóipar pedig együttesen körülbelül 6400 ifjú szakmunkás munkába állására számíthat az idén.

amint a munkaügyi minisztériumban elmondották, a végzősöknek nem lesz elhelyezkedési problémájuk, hiszen változatlanul nagy a munkaerő kereslet, a népgazdaság nagy számban igényli a jóképzett fiatal szakmunkásokat. de ellentétben az igények növekedésével - mivel a demográfiai hullám ezeknél a korosztályoknál már túljutott tetőpontján - a következő években csökken az utánpótlás. nem lehetett ezt figyelmen kívül hagyni az új felvételi tervek kialakításánál sem. ennek megfelelően az 1971-72-es tanévre - az idei 82.000-rel szemben - már csak 75.000 elsőévesvel számolhatnak, holott vannak olyan megyék, ahol kétszerannyi szakmunkás képzését igényelték, mint amennyi fiatal területükről tanulónak jelentkezhettek. /mti/

- 5 -

bb 6. tanulmány a névdivat-hullamzásról - a leggyakoribb nevek 60-80 százaléka kicserélődött

vid/ká bzs - cz

1971. január 9.

három helyi kutató - bernschütz sándor, hegedüs józsefné és kőhegyi Mihály - „névadási szokások baján”, címmel közös tanulmányt jelentetett meg a bajai türr István Múzeum kiadásában. a tanulmány elemzi az állami anyakönyvvezetés 1896-os, első teljes évének névadási szokásait, s tükrözi az eltelt 70 esztendő névdivat-változásait.

a modern életkörülmények jórészt elsöpörték a régi merev szokásokat, névadási indítékokat, s ezek helyébe újak léptek. például divatját multá a dallamos, rimelő és alliteráló névpárosítás, amellyel főleg a kispolgári körök éltek valamikor baján. a vallási hatás is egyre csökken. hetven év alatt a leggyakoribb férfi és női nevek 60, illetve 80 százaléka kicserélődött.

a számos régimagyar keresztnévvel együtt feledésbe mentek azok a nevek is, amelyeket általában a nemzetiségi családok használtak, mint boszilka, danicza, darinka, nina, rozina, dusán, jóllehet a nemzetiségi baján is megtartották, s gyakorolják ősi szokásaikat, anyanyelvüket. /mt1/

---

bb 7. nyolcvanegy nagyberuházás, 71.000 lakás - az építőipar idei feladatai

1 sb/gg 1e bzs la

1971. január 9.

az idei népgazdasági terv a múlt évinél 6,5 százalékkal több beruházást irányoz elő, amelynek fele építési feladat. az építőipari ágazat fejlődését 7-8 százalékban határozták meg - ez a fejlesztési ütem tehát lehetővé teszi, hogy valamelyest meggyorsuljon a beruházások kivitelezése. az építési kapacitást azonban - a tervezett korlátozó intézkedések ellenére is - meghaladják még a beruházási igények. összességében tehát még az idén sem lehet az építési piac egyensúlyával számolni. egyes területeken azonban már sor kerülhet a helyi igények fokozottabb kielégítésére, a lokális egyensúly megteremtésére.

/folyt. köv./

- 6 -

NA

bb 7. /nyolcvanegy nagyberuházás ... 1. folyt./bzs

az idén az építők összesen 81 egyedi nagyberuházás megvalósításán dolgoznak. ebből hétnek a munkálatait az idén kezdik meg, s különösen nagy feladatot jelent, hogy összesen 34 nagyberuházást kell befejezni. többek között át kell adni és üzembe helyezni leninvárosban a tiszai vegyikombinát polietilén gyárát, kazincbarcikán a borsodi vegyikombinát pvö ii.beruházását, szálhalombattán a dunai kőolajipari vállalat első építési ütemének létesítményeit, a székesfehérvári szélesszalaghengerművet és a debreceni házépítő kombinátot. az idén kezdődő egyedi nagyberuházások borsod, szabolcs, győr-sopron és tolna megyében, valamint budapesten adnak újabb nagy feladatot az építőknek.

az átlagost meghaladó fejlődési ütemet kell elérni ebben az évben a mezőgazdasági és a lakásépítésnél. országosan mintegy 71.000 lakás átadását irányozta elő a terv. az évm vállalatoknak 35.500 lakást kell felépíteniük, két-háromezerral többet, mint tavaly. a tanácsai vállalatok lakásépítési programja 10-12 százalékkal emelkedett, de ugyanakkor sok munkát ad a lakóházak fenntartása, karbantartása is. az építőipari szövetkezetek a korábbi visszaesés, majd a múlt évi mérsékelt előrehaladás után ebben az évben jelentősen növelik a lakásépítési programjukat. a terv azzal számol, hogy mintegy nyolcezer lakást adnak át az építőipari szövetkezetek, 1500-zal többet, mint tavaly. a kisipari és a lakossági sajtóház-építés volumenében kisebb csökkenés várható, de még mindig változatlanul jelentős, mert az országos lakásépítés 37-38 százalékát jelenti. a terv számol azzal is, hogy a beruházók és a kivitelezők egyaránt a korábbinál nagyobb gondot fordítanak a munkák előkészítésére, hogy egyenletesebbé, ütemesebbé teszik a lakásátadásokat, és jelentősen csökkentik az évvégi hajrákat.

az idén a házgyárak termelésének növelésével el kell érni, hogy az összes új lakásoknak csaknem a fele, a szocialista építési szektor kivitelezésében pedig a lakások 70-75 százaléka korszerű módszerrel épüljön. eszerint panelekből kell felépíteni az idei új otthonoknak 30, blokkos módszerrel 14, és öntött építési technológiával a lakások három százalékát.

/folyt. köv./

- 7 -

NA

bb 7. /nyolcvanegy nagyberuházás ... 2. folyt./bzs

az építés gyárjellegű, iparosított módszereinek továbbfejlesztését célozza az előregyártott vázas építésmód és a könnyűszerkezetes építési technológia kiterjesztése. emellett jelentős gépesítéssel, az automatikus betongyarak hálózatának fejlesztésével, újabb gépláncok üzembehelyezésével gyorsítják a közművesítési, alapozási, különféle betontechnológiai és anyagmozgatási munkákat. végeredményben az idén a múlt évinél 22 százalékkal több, összesen 3,3 milliárd forintos befektetéssel fejleszti állóeszközait az építőipari ágazat. emelkedik tehát az építőipar részesevé a népgazdaság beruházásaiból, s ezzel meggyorsul az ágazat fejlődése. /mti/

bb 8. fakutyák a balatonon

vid/ká bzs -cz

1971. január 9.

a jégpáncél megerősödésével előkerültek a fakutyák a balatonon. a téli balatonnak ez a régi szórakozási eszköze ismét kezd terjedni. csaknem valamennyi üdülőben felujították a régi alkalmatlanságokat és újabb fakutyákat is készítették a környékbeli asztalosokkal. a veszprém megyei tanács idegenforgalmi hivatalának balatonfüredi kirendeltsége fakutya-kölcsönzőt nyitott az üdülőttelep molójánál. ezen a helyen jégsporthoz alkalmas pályát képeztek ki. /mti/

bb 9. ,,válogatott nézeteltéréseink,, - a szépirodalmi kiadó új könyvei

1 tf/mm zs bzs la

1971. január 9.

1971-re várható mintegy 200 új könyve közül a szépirodalmi kiadó körülbelül 130 kötetben ma élő magyar költők, írók műveit publikálja. az újdonságlista egyharmad részben klasszikus irodalmunkból ötlet fel nagy olvasottságu műveket.

fontos küldetesként a kiadó folytatja az újabb irónemzedék bemutatását. novelláskötettel jelentkezik császár istván, lugossy gyula új regényt írt, egy-egy könyvet publikál a szépirodalmi ember máriától és jókai annától. a derékhad íróinak novella-gyűjtemény sorozatában moldova györgy riportkötete, a ,,hajós éneke,, kolozsvári grandpierre emil ,,lengő ajtó,, szakonyi károly ,,harmincnégy ember,, molnár zoltán ,,bucsu a jóistentől,, című kötete és galgóczy erzsébet novella-válogatása.

terebélyesednek a nemrégiben indult új sorozatok. az egyikben ,,válogatott nézeteltéréseink,, címmel: kirobbant, majd abamaradt érdekes - társadalmi jelentőségű - viták áttekintését adják a kötetek, szembesítik a véleményeket. az első kiadvány a népesedésről készült ,,herder jóslata,, címmel.

/folyt. köv./

- 8 -



bb 9. /,,válogatott nézeteltéréseink,, ... 1. folyt./bzs

a modernizmusról ,,a virágnak agyara van,, a provinciálisizmusról ,,a magyar ugaron,, a nők helyzetéről ,,a második műszak,, című kötet ad számot. az idén további három könyv jelentik meg e sorozatból. egy másik új sorozat a legkülönbözőbb művészetek alkotóit mutatja be, szólaltatja meg. műhely - ez a sorozat címe. itt jelenik meg borsos miklós önéletrajza, lendvai ernő tanulmányai ,,bartók költői világa,, címmel a ,,tiszták,, című illyés-dráma születésének irodalmi termékeit adja közre a harmadik kötet. további kiadványokból kellér dezsőt, majd kner imrét ismerhetik meg közelebbről az olvasók.

déry tibor munkáinak sorozat-kiadásában az 1971-es kötetek: ,,ítélet nincs,, és a ,,kiközösítő,, folytatódik az illyés-sorozat és a magvető kiadóval közösen a németh lászló életmű-kiadás. a rendkívül népszerű ,,arcok és vallomások,, sorozat új kötetei: radnóti miklósról, baróti dezső, kassák lajosról rónay györgy, szabó pálról czine mihály, szomorú dezsőről réz pái, wöhrös sándorról kenyeres zoltán, sarkadi imréről kónya judit és illyés gyuláról domokos mátyás munkája jelenik meg. a klasszikus kispróza mestereinek műveiből válogató ,,kiskönyvtár,, sorozat nagy lajos, kosztolányi dezső és sarkadi imre novelláinak egy-egy gyűjteményével gazdagodik. /mti/

- 9 -

bb. 10. kisfilm a matyóföld népművészetéről

vid/e ká cz

1971. január 9.

a borsod megyei tanács művelődésügyi osztálya és a népművelési intézet megbízásából 30 perces kisfilmet készítettek matyóföld népművészetéről és a díszítőművészeti szakkörök munkájáról. raffay anna forgatókönyve alapján filmre vették - többek között - a kiss jankó bori egykori híres himzösszony szülőházában berendezett „matyó muzeumot”, a mezőkövesdi, tardi és szent-istváni népi motívumok „születését”, és kivarrását, a népművészek megváltozott életét és az országos himzópályázatok díjnyertes alkotásait. a film bemutatja többek között az ózdi, miskolci, szerencsi és sátoraljaujhelyi járásokban működő szakkörök tevékenységét és elkíséri az asszonyokat gyűjtőútjukra a palóc és a matyó falvakba. a népművészeti kisfilmet májustól vetítik majd a borsodi művelődési otthonokban és iskolákban. /mti/

---

bb. 11. erdőfelújítás debrecenben

vid/e ká cz

1971. január 9.

a debreceni városi tanács határozatot hozott a nagyerdő védelmére. ennek értelmében jelenleg 1048 hektáros területét a jövőben csökkenteni nem lehet, ezenkívül biztosítani kell a faállomány felújítását. a feladat az őshonos kocsányos tölgy arányának növelése az akác rovására. a negyedik ötéves terv éveiben 12 hektáron folytatnak erdőfelújítást, s újabb sétányokat, sétatutakat alakítanak ki, eső ellen védő házikókat építenek. célszerűnek tartják az erdőtelepítésre nem káros vadállomány szaporítását is. /mti/

---

bb. 13. több zománcozott füstcső

vid/e ká cz

1971. január 9.

zománczó alagut-kemence kezdte meg próbaüzemelését szegeden, a tömegcikk ktsz-ben. a magyar szabadalom alapján, 4 millió forintos beruházással épült modern berendezés ugrásszerűen megnöveli a bel- és külföldön keresett, színes, zománcos füstcsövek termelését. a különösen telenként gyakran hiányzó füstcsövekből évente körülbelül egy millióval - vagyis a jelenleginek több mint kétszeresére - növelik a termelést. /mti/

---

8.10/e

To 920

- 10 -

bb. 12. oratórium est a diósgyőri várban, film- és vígjátékfesztivál - gazdag művészeti program miskolcon

vid/e ká cz

1971. január 9.

miskolc városi tanácsa jóváhagyta az év művészeti programját, eszerint a miskolci galériában és a miskolci képtárban összesen 19 képzőművészeti kiállítás nyílik. a galériában többek között somogyi józsef kossuth-díjas szobrászművész, az 1970-ben, a velenicei biennálén kiállított anyagát mutatja be a miskolci közönségnek: ugyancsak a galériában mutatják be válogatott alkotásaikat a kassai, valamint a lengyel képzőművészek. a gazdag kiállítási programból kiemelkedik az idén hatodik alkalommal megrendezendő miskolci országos grafikai biennálé.

gazdag lesz az év zenei rendezvényekben is. az avasi műemléki templomban megrendezik az immár hagyományos collegium musicum hangverseny-sorozatot, amelyen elsősorban a barokk zene nagy alkotóinak műveit színelőlik meg. a diósgyőri várban oratóriumi esteket rendeznek a nyári hónapokban. a helyreállított, középkori hangulatu várudvaron mutatják be vass lajos karnagynak a városi tanács megbízásából írt oratóriumát, a „mathias rex,-et.

a szakszervezetek országos tanácsa, valamint miskolc város rendezésében május 17-22 között kerül sor a 12. miskolci filmfesztiválra, amelyre a magyar filmalkotókon kívül külföldi vendégeket is várnak.

a fesztiválok műsora új eseménnyel is bővül az idén. a miskolci nemzeti színház kezdeményezésére fővárosi és vidéki színházak közreműködésével első alkalommal rendezik meg a magyar vígjátékok fesztiválját. /mti/

---

bb. 14. beruházás nélkül is növelhető a szarvasmarhaállomány

vid/e ká cz

1971. január 9.

a nagyüzemi állatállomány növelése az eddigi felfogások szerint csak nagy beruházással valósítható meg. mivel egy-egy szarvasmarhaférőhely megépítése 40 000-45 000 forintba kerül, kevés termelőszövetkezet tud belevágni a költséges építkezésbe. az állatállomány növelésének azonban van más módja is; lényeges beruházás nélkül is célt lehet érni. erre szolgáltat példát egy zala megyei kezdeményezés. zalakomáron, a megye egyik legnagyobb termelőszövetkezetében kidolgozták a szarvasmarhaállomány növelésének gazdaságos módját, amit már az idei tavaszon megvalósítanak. /folyt.köv./

8.15/e

To 920

- 11 -

bb. 14. /beruházás nélkül...folyt./e

a terv a termelőszövetkezeti tagság és a közös gazdaság együttműködésén alapszik. tavasztól 150-el növelik a közös állományt, s az állatokat késő őszig a legelőn tartanák, ott is fejik. őszszel azután a tsz-tagok háztáji portáján lévő istállóba kerülnek a nyarat a szabadban töltő tehenek. a háztáji portákra kihe-lyezett állatok gondozásáért ugyanolyan díjazás jár, mint a tsz tehenészetében végzett munkáért. hogy a gondozók munkáját könnyítsék, a háztáji istállókat is felszerelik fejőgépekkel. így mindössze 5-6000 forint beruházásra van szükség, jobban hasznosítják a rét- és legelőterületeket, télre is biztosítják a tag-ság foglalkoztatását, s nem utolsósorban több tejet, hust adnak közfogyasztásra. /mti/

...-

bb. 15. valamennyi közlekedési út járható - nehézségeket okozott a köd

1 szö/fk/e bs

1971. január 9.

szombaton reggelre az ország valamennyi közlekedési utvona-la - fő- és mellékutvonala egyaránt - járhatóvá vált. a kpm ügye-letének jelentése szerint országszerte 361 gépkocsi szórja az utakat sóval és 228 homokkal - együttvéve mintegy 9 és félezer kilométer hosszúságú utszakon teszik biztonságosabbá a közle-ke-dést, amely az ország teljes közúti hálózatának hozzávetőlege-sen 30 százalékát jelenti. az alsóbbrendű utvonalakon azon dol-goznak, hogy teljes nyomtávon közlekedhessenek a járművek.

péntekről szombatra virradóra, illetve szombaton reggel el-sősorban a köd okozott gondokat a közlekedésben. a sűrű köd mi-att a helyi és távolsági vonatok egyaránt 20-40 percet késtek, a nemzetközi expresszek pedig 1-3 órás késéssel érkeztek hazánk-ba. a mávaut járatain is 40-60 percet késtek a távolsági buszok, de a legnagyobb gondot a köd a ferihegyi repülőtéren okozta: már péntek este sem szállt fel a malév frankfurti, illetve athén-kairói gépe. szombaton reggel pedig nem indulhatott el a moszk-vai, a müncheni, illetve a varsó-Leningrádi járat malév-gépe.

a sűrű köd befolyásolta a budapesti közlekedést is: különö-sen a duna mentén közlekedő villamosok és autóbuszok, valamint a külső kerületek járatai haladtak lassabban. forgalmiakadály nem keletkezett, mindössze a döbrentei-téren történt szombaton reg-gel háromnegyed hétkor felsővezeték-szakadás, s emiatt a 44-es 67-es, illetve 18-as villamosok néhány percig nem közlekedtek. a budapesti közlekedési vállalat szakemberei az éjszaka folyamán ellenőrizték az utvonalakat, s elégedetten nyilatkoztak a köz-tisztasági hivatal munkájáról, mert valamennyi pályaszakaszt jár-hatóvá tették. a bkv 998 alkalmi hőmunkással tisztította a köz-lekedési utvonalakat.

/folyt.köv./  
9.58/e

- 12 -

Tb 1020

bb. 15. /valamennyi közlekedési...folyt./e

teljes erővel dolgoztak a köztisztasági hivatal gépkocsi-jai is. péntekről szombatra virradó éjjel 114 saját gépkocsival és 80 volán-autóval szállították a havat, illetve tisztították a mellékutcákat. állandóan szórják az utakat, s a gépeken kívül az elmúlt éjszakán 3 228 alkalmi munkás járult hozzá a közlekedési utviszonyok javításához. szombaton reggel ismét több, mint két és félezeren láttak munkához a főváros utjain: folytatják a mellékut-vonalak és a lakótelepek utjainak tisztítását, a síkos utak szó-rását.

nem okozott különösebb gondot a mentőknek a hajnali köd, a fővárosban az átlagosnál is kevesebbszer vonultak ki, ami arra utal, hogy a gépkocsivezetők óvatosan, körültekintően közleked-tek. /mti/

...-

bb. 16. rendőrségi hírek

1 szö/fk/e bs

1971. január 9.

szabálytalanul ment át az uttesten varga anna 61 éves nyugdi-jas a baross utcában - egy arra haladó 9-es autóbusz halálra gá-zolta.

x x x

meggyulladt a hőszugárzótól papácsi béla pál 88 éves nyugdi-jas ruhája akácfa utcai lakásán. az idős ember olyan súlyos égé-si sérülést szenvedett, hogy ennek, valamint a füstmérgezés kö-vetkeztében a helyszínen meghalt.

x x x

a kályha lángjától gyulladt meg lakásán nagykálló községben törma sándorné 81 éves nyugdíjas tsz-tag ruhája, aki égési sérü-léseibe a kórházba szállítás után belehalt.

x x x

menet közben ugrott le a kilujszállási vasutállomáson a sze-mélyvonatról bucsai balázs 60 éves nyugdíjas. a kerekek alá esett, a vonat halálra gázolta.

x x x

a móri vasutállomáson egy mozdony, amelyet gondos lászló 51 éves mozdonyvezető irányított, elgázolta a sineken dolgozó somodi györgy 41 éves máv-pályamunkást, aki a helyszínen meghalt. a fe-lelősség megállapítására a vizsgálat folyamatban van.

x x x

/folyt.köv./  
10.02/e

- 13 -

Tb 1020

bb. 16. /rendőrségi...folyt./e

a nagybányai bányaüzem ménes-aknai szállítókötel-pályáján egy bányafával megrakott pályakocsi patentlakatja kioldódott. a kocsi a lejtőn visszagurult és halálra gázolta puporka adóján 31 éves segédmunkást. a felelősség megállapítására a vizsgálat megindult. /mti/

---

bb. 17. postagalamb kiállítás

t jf/pá/e bs

1971. január 9.

szombaton kétnapos postagalamb kiállítás nyílt a bnv 43-as pavilonjában. a kiállításon 500 postagalambot mutatnak be, közöttük a februári brüsszeli postagalamb „olimpiára”, benevezett 31 szárnyast. a kiállítás négy első díját horváth lóránt érdi, szücs gyula budapesti, rucz jános szegedi és molnár károly ceglédi tenyésztőknek ítéltek oda. /mti/

---

bb. 18. „kéregetnek”, a fácánok

vid/e ká bs

1971. január 9.

nemcsak a hőmérő higanyszála mutatja a napok óta zord, ködös hideget, hanem a mezei vadak viselkedése is, amelyek a lakott helyek, tanyák közelébe húzódnak. a nagyhatáru - erdőben szegény - hajdusági községekben nincs állandó szálláshelyük a vadaknak, ezért elsősorban a fácánok - az állattenyésztési központok, majorok körül keresnek menedéket, élelmet. a hortobágy környékén a fácánok a kövesút mellett szinte „kéregetnek”, s az autó közeledtére sem riadnak fel. /mti/

---

bb. 19. megjutalmazták a kölcsönös segítő munkában legjobb eredményt elért szabolcsi szövetkezeteket

vid/e ká bs

1971. január 9.

a kölcsönös támogatásnak új formái bontakoztak ki a múlt év őszén szabolcs-szatmár megye termelősövetkezetei között. a tragikus szamosközi árvíz idején és utána is a közös gazdaságok önzetlen segítséget nyújtottak egymásnak. amelyik szövetkezet befejezte a szántást, erőgépeivel a szomszédos termelősövetkezetben dolgozott mindaddig, amíg ott is végeztek ezzel a fontos munkával. nem egy szövetkezet 8-10 erőgéppel segítette a tőle 70-80 kilométerre fekvő közös gazdaságot. mindennek nagy szerepe volt abban, hogy szabolcs mezőgazdaságának történetében először teljesítették az őszi mélyszántás tervét.

/folyt.köv./  
11.05/e

- 14 -

Tóth

bb. 19. /megjutalmazták...folyt./e

a kölcsönös segítő munkában legjobb eredményt elérő szövetkezeteket megjutalmazták. a porcsalmai dózsa termelősövetkezet díjmentesen három vagon műtrágyát kapott. ez a közös gazdaság 12 erőgéppel 1141 holdat szántott más termelősövetkezetnek. két-két vagon műtrágyát kapott a nyirteleki rákóczi és a tiszaberceli besenyői tsz. rajtuk kívül még több termelősövetkezetet jutalmaztak meg. /mti/

---

bb. 20. szombathelyi virágok ausztriában, az nszk-ban és csehszlovákiában

vid/e ká bs

1971. január 9.

a szombathelyi kertész termelősövetkezet üvegházából elindultak az év első export-szállítmányai. huszezer szál, kartondobozba csomagolt piros, fehér és rózsaszínű szegfűt küldtek ausztriába, 10 000 szál bimbós szegfűt pedig az nszk-ba.

az export folyamatos. jelenleg cserepes, zöld növényeket, gondosan csomagolt fikuszokat, borostyánokat, pálmákat készítenek elő csehszlovákiai szállításra. /mti/

---

bb. 21. „pipálnak”, a halak, lékelik a tavakat

vid/e ká cz

1971. január 9.

a havas, zuzmarás hideg télben öt-tíz centiméteres jég képződött a körös-vidék halastavain. a napfénytől elzárt halak kevés oxigénhez jutnak, s halásznyelven szólva „pipálnak”, a halászok mindenütt megkezdték a jégtáblák lékelését. a biharugrai halgazdaságban, szarvason, gyomán és a körös-vidék más tájain jégfűrészekkel, illetve csákányokkal készítik a lékeket. éjjelnappali ügyeletet tartanak, s amint a friss léken újabb jégréteg képződik, ismét feltörik a jégpáncélt. a biharugrai halgazdaságban, ahol több mint négy millió tenyészponty-ivadékot helyeznek ősszel a tavakba - többszáz léket vágtak a halászok. /mti/

---

11.15/e

Tóth

- 15 -

bb. 22. aranylakodalom

vid/e ká cz

1971. január 9.

házasságkötésük 50. évfordulóját ünnepelte szombaton nyíregyházán bogár jános 76 éves nyugdíjas és 72 éves felesége: rohály mária. a városi tanács házasságkötő termében rendezett bensőséges ünnepségen a hozzátartozók, barátok, ismerősök jelenlétében kolozs sándorné anyakönyvvezető köszöntötte az idős házaspárt. a végrehajtó bizottság, valamint a családi és társadalmi eseményeket rendező intézet vásárlási utalványt ajándékozott az aranylakodalomát ünneplő házaspárnak. /mti/

---

bb. 23. az új esztendő első lakásai székesfehérvárott

vid/e ká cz

1971. január 9.

átadták az új esztendő első lakásait székesfehérvárott, a dr. münnich ferenc lakótelepen. három épületben 135 lakásba költöztek be a tulajdonosok. a fejér megyei állami építőipari vállalat készítette lakásokban a falak festés helyett tapéta burkolatot kaptak. /mti/

---

bb. 24. balatoni sporthajók és jégszánok a hamburgi kiállításon

vid/e ká cz

1971. január 9.

két sporthajóval és két jégszánal szerepel a magyar hajó- és darugár balatonfüredi gyáregysége a január 20-án hamburgban megnyitott nemzetközi sporthajó kiállításon. a balatoni gyár sporthajó üzemének „amphora”, és „optimist”, típusu vitorlásai és a magyar tenger jégmezőjén kitűnően vizsgázott dn típusu jégszánok reprezentálják a magyar sporthajógyártást.

a hajókat és a szánokat szombaton indították utnak az nszkb. /mti/

---

bb. 25. üzempróba a kunfehértói borkősavgyárban

vid/e ká cz

1971. január 9.

elkészült a kunfehértói állami gazdaság borkősav üzemé. az új létesítmény gépi berendezését olaszországból vásárolták, s azt a gyártó cég szakemberei szerelték fel. a próbagyártás után január utolsó felében helyezik teljes üzembe a gépeket. kétezeröttszáz vagon törköly, illetve borseprő feldolgozására alkalmas üzemen évente 4 400 mázsa borkősavat gyártanak. a melléktermék 13 000 hektoliter pálinka, valamint 50 000 mázsa takarmányliszt lesz. /mti/

11.30/e

161140

---  
- 16 -

bb. 26. csibekeltetés keltetőgép nélkül

vid/e ká cz

1971. január 9.

a bács-kiskun megyei rémi dózsa termelőszövetkezetben folyamatosan hetenként 200 000 csirke bujik ki a tojásból. a közös gazdaságban, ahol fő üzemág a baromfitenyésztés, az országban egyedülálló módszerrel, gépi berendezés nélkül, fűtött termekben keltetik a csirkéket. a napos jószág nagyrészt értékesítik. jelenleg tíz gazdaságba indítanak rendszeresen „csibejárókat”, a jövedelmező üzemágot tovább bővítik: 25 millió forint költséggel nevelőtelepeket építenek, s évente egy millió saját keltetési csibét nevelnek a baromfiipar számára. /mti/

---

bb. 27. rókairtás az alföldön

vid/e kz cz

1971. január 9.

az alföldön irtóhadjáratot indítottak a duvadak ellen. a hóval borított erdők, mezők most alkalmasak a kártékony ragadozók csapdázására. a rókat mérgezett vadhussal csalják törbe. a szarkák is így esnek a vadászok áldozatául. a róka rávaszságára jellemző, hogy nem minden esetben „kóstolják meg”, a csalétket. szaglászás után tovább állnak. a dunamenti vadászoknak külön izgalmat jelent a vidrales. a folyók mentén elég gyakoriak a vidranyomok, a les azonban a legtöbbször eredménytelen. az idén még egy sem került puszkavégre. /mti/

---

bb. 28. gyermekek vendéglőben - megbüntették a szabálytalankodókat

vid/e kz cz

1971. január 9.

rendelet írja elő, hogy ittas egyéneket és fiatalkorúakat nem szolgálhatnak ki a vendéglátóipari és szövetkezeti egységekben. a tilalmat azonban sok esetben megszegik. a vas megyei kereskedelmi felügyelőség rendszeresen ellenőrzi, betartják-e a rendeletet. az elmúlt évben például 66 helyen tartottak vizsgálatot.

a tapasztalat az, hogy 18 éven aluliak rendszeresen tartózkodnak a szórakozóhelyeken, s sajnos többségüket ki is szolgálják szeszes itallal. több helyen az ittas egyénekre kiszabott tilalmat sem tartják be. tapasztalták az ellenőrök, hogy egészen kicsi gyermekeket is magukkal visznek a szülők vendéglátó helyekre. este 11 órakor a családfele által rendelt borral itatták a gyermekeket például a sárvári tinódi kisvendéglőben. a szombathegyi 3-as számú falatozóban pedig rendszeresen kiszolgálják a fiatalkorúakat és az ittas egyéneket.

az ellenőrök több egységvezetőt pénzbírsággal sújtottak, s valamennyi vizsgált egységben nyomatékosan felhívták a figyelmet a vonatkozó rendeletek szigorú betartására. /mti/

11.37/e

161140

---  
- 17 -

bb. 29. kazánkocsikkal védekeznek a befagyások ellen az algyői olajmezőn - a hideg napokban sem csökkent a termelés

vid/e ká cz

1971. január 9.

a mostani hideg napokban hősies helytállást tanusítanak a nagyalföldi kőolaj- és földgáztermelő vállalat szegedi üzemének dolgozói. speciális berendezésekkel, úgynevezett kazánkocsikkal járják a nagykiterjedésű algyői olajmezőt, s felmelegítik azokat a vezetékeket, amelyekben azt tapasztalják, hogy dermedni kezd az olaj. kazánkocsikkal védekeznek a befagyás ellen az olajfűtő tornyoknál is. a kitartó erőfeszítések eredményeként januárban sem csökkent a termelés és az új évben minden nap túlteljesítették az olaj- és a földgáz termelési tervet. naponta több mint 2 500 tonna olajat indítanak a finomítóba. /mti/

---

bb. 30. „zuzmararuhában,, a bükkü erdők

vid/e kz cz

1971. január 9.

különleges látvány fogadta szombaton a bükkü kirándulókat. Lillafüreden, a hámosi tó környékén csakugy, mint jávorsikáknál a pénteki enyhébb időjárást követő köd „rátelepedett,, a lombjavesztett bükk-, tölgy- és gyertyánfák kopasz ágaira, ami aztán a hajnali hidegben az ágakra fagyott. így csaknem centiméter vastag hófehér „zuzmararuhába,, öltöztek a fák. a rejtéki és a bükkfennsík fenyőerdőiben a korábban hullott hó fagyott rá az ágakra. a megfagyott hó súlya földig huzza a több évtizedes fenyőóriások karvastagságú ágait. ezeket a „fenyősátrakat,, előszeretettel használják téli „odunak,, az őzek, muflonok.

a zempléni hegyvidéken, ahol valamivel „enyhébb,, az éghajlat, mint a bükk-fennsík, a nap melegétől megolvadt hólé fagyott rá a juharosok, szomorufüzek ágaira, s vontak be azokat átetsző jéggel. mintha olvasztott üvegbe mártották volna a fákat, úgy csillognak a derült időben. /mti/

---

11.55/e

131300

- 18 -



bb. 31. új típusú szovjet biztosító berendezés a borsodi szénbányáknál

vid/e ká cz

1971. január 9.

megérkezett a borsodi szénbányák feketeüvelgyi üzeméhez az új típusú szovjet önjáró biztosító berendezés, amelyet a bányászok száz méteres új frontfejlesztésén állítanak majd üzembe. az országban elsőként alkalmazandó szovjet önjáró biztosítóberendezés működését a borsodi bányászok a helyszínen tanulmányozták. a szovjetunióban a bányászok a helyszínen tanulmányozták. a magyar bányaműszaki előírások nem teszik lehetővé. a szovjet szállító fél - figyelembe véve a magyar megrendelők kívánosságát - ezért különleges, úgynevezett emulziós folyadékkal töltötte meg a hidraulikákat, amely kevésbé tűzveszélyes.

a biztosító berendezéshez kaparószalagok tartoznak, s a szalag szélessége 400 milliméter tárcsaátmérőjű jövesztőgéppel termelik majd. a tárcsák magassága a jövesztőgép tárcsájához igazodik, így elkerülhető, hogy a szénen kívül meddőt is termeljenek. /mti/

---

bb. 32. pompás hétvége a mátrában

vid/e ká cz

1971. január 9.

igazi szép tél köszöntött a hét végén a mátrára. hazánk legnagyobb összefüggő hegyvidéke nagyszerű terepet nyújt a téli sportok kedvelőinek. látványosság is bőven akad. szombaton derűsre fordult az idő, napsugár csillogott a káprázatos fehér havon. az üdülők környékén mozgalmasak voltak a sétányok, a padok megteltek napozókkal.

a sízők és ródlizók utat törtek maguknak a gyalogosan átjárható vastag hóban. kékestetőn, galyatetőn és mátraszentimre környékén 90, egyes helyeken 100 centiméter vastag a hóréteg.

a mátra főutvonala mindenhol járható, így gépjárművekkel is könnyen megközelíthetők az üdülők és a sípályák. /mti/

---

11.57/e

131300

-19-

bb. 33. időjárásjelentés

cz/e

1971. január 9.

a meteorológiai intézet jelenté január 9-én, 13 órakor:

ködös, zuzmarás idő

az óceán felől folytatódik az enyhe légtömegek áramlása európa nyugati partvidékén át skandinávia felé. a több hullám-ban érkező enyhe levegő a brit-szigeteken és dél-skandináviá-ban változékony időjárást, erős délnyugati szelet, valamint néhány fokos melegedést okozott. közép-európa fölé a magas-ban fokozatosan felépülő enyhe levegő a hóval borított fel-szín és a gyenge légáramlás miatt erősen ködös időt alakított ki, amely sok helyen zuzmaraképződéssel párosult.

hazánkban pénteken az ország nagy részén egész napon át borult volt az ég, csak néhány helyen sütött ki 2-6 órára a nap. az elmúlt 24 óra folyamán csak egy-két helyről jelentettek hó-szállingózást. a hőmérséklet csúcértéke plusz 1, mínusz 5 fok között alakult. szombaton hajnalra a tiszántul déli részén mi-nusz 6, mínusz 10, máshol elég szeszélyes területi eloszlásban mínusz 8, mínusz 16 fokig hűlt le a levegő. délelőtt országszer-te ködös, zuzmarás, hideg idő volt. a hőmérséklet 11 órakor mínusz 3, mínusz 10 fok között váltakozott.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke mínusz 2,1 fok volt, mínusz 1,2 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi át-lag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet mínusz 5 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 773 milliméter, alig vál-tozik.

várható időjárás vasárnap estig: hideg, tulnyomóan felhős, párá-s, ködös idő, zuzmaraképződéssel, egy-két helyen ónos szitá-lással. éjszaka gyenge légáramlás, napközben mérsékelt, változó irányú szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 9, mínusz 13 fok között, helyenként mínusz 15 fok körül. Legmaga-sabb nappali hőmérséklet vasárnap mínusz 2, mínusz 7 fok között.

a duna vízállása budapestnél 158 centiméter. /mti/

---

13.08/e

16 1300

- 20 -

bb 34. a hazafias népfront

tr/ny zs -cz

1971. január 9.

és az országos béketanács táviratban fejezte ki az albán part-nerszervezeteknek legőszintébb együttérzését a pusztító termé-szeti katasztrófa, a súlyos árvíz alkalmából. /mti/

---

bb 35. világirodalmi kapcsolataink - bélyegképeken - kiállí-tás a petőfi muzeumban

t tf/gk/ny zs -cz

1971. január 9.

a magyar irodalom korszakait, külföldi kapcsolatait mutat-je be a petőfi irodalmi muzeumban szombaton megnyitott kiállít-ás - bélyegekből . . , hungarica litteraria, címmel állította össze az anyagot - magyar és külföldi bélyegekből - dr. radó györgy író, irodalomtörténész, kézzel fogható bizonyítékeként annak, hogy a világszerte kiadott bélyegek sok-sok irodalmi té-májú bélyegképe lehetővé teszi, valósággal kínálja az irodalom filatelista illusztrálását, sőt, hogy a bélyeg az irodalmi ku-tatás eszköze is lehet.

egy nagy tablóra való bélyeggyűjtemény irodalmunknak a középkor végéig tartó szakaszát idézi fel. utal például az at-tila-monda világirodalmi feldolgozásaira, szent erzsébet legén-dájának nemzetközi népszerűségére, felhívja a figyelmet a len-gyel és a francia krónikák magyar vonatkozású idézeteire.

témája a tárlatnak a magyar szabadságharc és annak sok nem-zetközi vonatkozása, mind-mind bélyegábrázolaton. egy portré-sorozat is szerepel olyan külföldi írókról, akik magyarországról is szóltak műveikben. színes válogatás mutatja be jókai ióri világának sokszínűségét, az ember tragédiájának nemzetközi adaptációt, a munkásmozgalom irodalmának kezdeteit. érdekes fe-jezete a kiállításnak irodalmunk máig is tartó kapcsolatainak érzékeltetése. Láthatjuk például józsef attilát az általa for-dított versek kötetének népes táborában, marxista kritikusok, írók a spanyol polgárháboruban - a náci gyilkosok áldozatai - ez is mind-mind egy-egy témakör irodalmi kapcsolatainkból. ma-gyar írókat ábrázoló külföldi és külföldi írókat ábrázoló ma-gyar bélyegek teljes gyűjteménye egészíti ki a különleges tár-lat anyagát, amelynek rangját egyébként tárgyi dokumentumok, könyvek, kéziratok, illusztrációk is emelik. /mti/

13.08/ny

16 1325

-21-

bb. 36. aláírták a magyar-bolgár kulturális és tudományos együttműködési munkatervet

t szö/gk/e zs cz

1971. január 9.

január 4 és 8 között budapesten megtárgyalták az 1971-72. évi magyar-bolgár kormányközi kulturális és tudományos együttműködési munkatervet. az okmányt szombaton magyar részről dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes, bolgár részről pedig joszif toskov, a bolgár külföldi baráti és kulturális kapcsolatok bizottságának elnökhelyettese látta el kézjegyével.

megjelent az ünnepélyes aktuson gyenes andrás külügyminiszterhelyettes, lugossy jeno művelődésügyi miniszterhelyettes, garamvölgyi józsef, a kb osztályvezető-helyettese, demeter sándor, a kki elnökhelyettese. ott volt a külügyminisztérium, a művelődésügyi minisztérium, valamint a kulturális kapcsolatok intézetének számos vezető munkatársa, továbbá kulturális, tudományos és társadalmi életünk több ismert vezető személyisége. részt vett az aláíráson vaszil bogdanov bolgár nagykövet, valamint a nagykövetség több vezető munkatársa is.

a munkaterv az együttműködésnek már hagyományosan kialakult formái mellett előirányozza a kapcsolatok további elmélyítését, hatékonyságának növelését, újabb, korszerűbb formák és módszerek alkalmazását a tudomány, az oktatás, a kultúra, a művészeti élet, továbbá a közművelődés területén egyaránt.

folytatják együttműködésüket a magyar és a bolgár egyetemek, főiskolák - ezek köre újabbakkal is bővül -, továbbá a színházak, a muzeumok, a kiadók és a művészeti szövetségek is. vegyes bizottságok alakulnak a tankönyvek, nyelvkönyvek, szótárak, illetve irodalmi alkotások és fordítások kiadása terén végzett munka továbbfejlesztésére. megállapodtak a felek abban is, hogy e munka elősegítésére kölcsönösen műfordítókat képeznek ki.

az állami hangversenyzenekar 1971-ben, a magyar állami operaház balettkara pedig 1972-ben részt vesz a szófiai zenei hetek művészeti programjában. ugyanakkor a bolgár állami szimfonikus zenekar 1972-ben a budapesti művészeti heteken vendégszerepel.

sor kerül képzőművészeti kiállítások cseréjére is. budapesten még ebben az évben bemutatnak egy bolgár népművészeti kiállítást, s a bolgár művészek részt vesznek alkotásaikkal a magyar fővárosban a vadászati világkiállítás képzőművészeti tárlatán, valamint a nemzetközi kisplasztikai biennálén is. /mti/

13.20/e

T/13<sup>30</sup>

- 22 -

bb. 37. ezer nyereség a Lottó hétfői rendkívüli jutalomSORSORLÁSÁN

1 kf/pá/e 1e cz

1971. január 9.

a toto-lottó ünnepi hetek második rendkívüli jutalomSORSORLÁSÁT hétfőn, münich ferenc utcai székházában rendezte a sportfogadási és lottó igazgatóság. a húzásokon az 1. játékhét szelvényei között összesen ezer nyereséget - vásárlási utalványokat - soroltak ki. a főnyereség: kétszobás öröklakás a 13. kerületi victor hugo utca 2-4. szám alatt. /mti/

---

bb. 38. garabuczy ágnes kiállítása miskolcon

vid/e fm cz

1971. január 9.

garabuczy ágnes festőművész alkotásaiból szombaton kiállítás nyílt a miskolci galériában.

a tárlaton, amely a művész ötödik önálló kiállítása, több mint ötven műalkotás - nagyjából olajfestmény - látható. /mti/

---

bb. 39. halálos közlekedési baleset

pá/e cz

1971. január 9.

szombaton reggel néhány perccel 9 óra előtt pécs és mály közötti útvonalon a sűrű ködben halálos kiemelésű közlekedési baleset történt. király miklós 46 éves fodrász műszakvezető személygépkocsijával összeütközött a vele szembe jövő 12-es számú volán társasgépkocsijával. a baleset következtében a személygépkocsiban utazó dr. tarcsy gyula 54 éves sztk főorvos olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. súlyosan megsérült a személygépkocsi vezetője, míg a társasgépkocsi utasai közül egy személy szenvedett könnyű sérülést. a baleset körülményeinek és a felelősség megállapításának vizsgálata folyamatban van. /mti/

---

13.38/e

T/13<sup>30</sup>

- 23 -

bb. 40. miért néptelenedtek el a dolgozók általános iskolái?  
- jobban össze kell hangolni a munka melletti szakmai képzés  
és az általános képzés rendszerét

vid/sz6/tr/e cz

1971. január 9.

országos jelenség, hogy aggasztóan csökken az érdeklődés a dolgozók általános iskolái iránt. ez készítette az illetékeket arra, hogy elemezzék a kialakult helyzetet és megfelelő intézkedéseket tegyenek.

a dolgozók általános iskoláiba beiratkozók létszáma 1957 és 1964 között több mint százezerrel emelkedett. a csúcsot az 1963-64-es tanév jelentette, amikor több mint 116 ezren iratkoztak be. ezután fokozatos csökkenés következett és 1964-69 között öt tanév leforgása alatt több mint 88 ezerrel apadt a beiratkozók száma. az elmúlt tanévben már csupán 22 ezren jelentkeztek a dolgozók általános iskoláiba.

figyelmeztető adatok

ugyanakkor az iskoláztatási adatok azt bizonyítják, hogy szükség lenne a továbbtanulásra: a 15-39 éves össznépeségnek 51.1 százaléka nem rendelkezik általános iskolai végzettséggel, s az ipari munkások felének sincs meg a nyolc osztályos vég bizonyítványa. évről-évre többen végzik el 16 éves korukig - az iskolakötelezettség utolsó évéig - az általános iskolát, mégis jelentős azok száma, akik addig nem fejezik be a kötelező oktatási formát. az analfabetizmust lényegében felszámolták, de még ma is mintegy 130-150 ezer 55 év alatti analfabétát, vagy fél-analfabétát tartanak számon.

a tanulási indítékot vizsgálva a szakemberek megállapították: az utóbbi időben meggyengültek a munka melletti tanulás erkölcsi és anyagi indítékai, s ez a legdöntőbb oka a létszámcsökkenésnek. az új gazdaságirányítási rend bevezetésével a dolgozók általános művelődése sok helyen háttérbe szorult. az átállás időszakában az üzemek rövid távon terveztek, többet tördtek a jövedelmezőség gyorsabban ható faktorainak megteremtésével, mint a befektetést kívánó és időigényesebb, de a jövőben biztosan megtérülő általános képzéssel. számos üzemben nem tekintik érdeküknek az általános képzési formák támogatását és a tanulást. a dolgozóknak az a rétege sem vált érdekeltté a tanulásban, amelynek általános művelése hovatovább szoros termelési érdek lesz, illetve képzetlensége akadályozza a technika fejlesztését. az üzemek munkaerőgazdálkodási nehézségei és a tanulás okozta termelési kiesés nagymértékben hozzájárul az általános művelődés elhanyagolásához.

/folyt.köv./  
14.02/e

- 24 -

Tb 1430

bb. 40. /miért néptelenedtek...1.folyt./e

felmérés vas megyében

vas megyében legutóbb vizsgálatot tartottak az andragógia - a felnőttek oktatásával és nevelésével foglalkozó fiatal tudományág - szakemberei. ebben a megyében is állandóan csökken a felnőtt tanulók száma, különösen 1965 óta. a kevés jelentkező egyharmada év közben lemorzsolódik, s ez annál inkább figyelemre méltó, mert a megye 150 ezres kereső lakosságából 95 ezren nem rendelkeznek a nyolc osztályos bizonyítvánnyal. ez az összes keresőknek 65 százalékát jelenti: zömük a mezőgazdaságban és az iparban dolgozik. és számuk sajnos növekszik, mert évente ezer gyerek - tulkorossá válva, vagy egyéb okok miatt - nem fejezi be általános iskolai tanulmányait.

a vizsgálat szerint a megyében eddig 5000-5500 felnőtt végzte el a dolgozók általános iskoláiban a nyolc osztályt. a felszabadulás óta gyakorlatilag mindazok befejezték alaptanulmányukat, akik belső ösztönzésből, saját igényből művelődtek. most már a legnehezebben aktivizálható rétegek zárják ki önmagukat a tanulás lehetőségéből. sokan arra hivatkoznak, hogy több éve nem tanultak, és nehéz az újból kezdés. főként falun az idősebbek olvasási nehézségekkel is küzdenek. többen azért maradtak távol, mert nem tartják érdemesnek: munkahelyükön nem támogatják őket megfelelően. a megyében elindítottak különböző szakmai műveltséget is nyújtó kombinált, illetve rövidített oktatási formákat, de ezek sem vezettek eredményre. néhány üzem megpróbálkozott azzal is, hogy csupán megfelelő iskolai alapképzettséggel alkalmaz új munkaerőket, vagy a szerződésben kiköti, hogy a dolgozónak vállalnia kell tanulmányainak kiegészítését. a munkaerőhiány miatt azonban ezek csak szándékok maradtak. kevés még az olyan munkahely, mint a kemenesszentmártoni termelőszövetkezet, amelyik tíz százalékos munkaegység-emelést biztosított a szakmunkásképzéssel kombinált általános iskolát elvégző dolgozóknak. a megyében program készül a felnőtt oktatás fellendítésére. a nagyobb településeken függetlenített nevelőtestületet kívánnak létrehozni, kizárólag a felnőttek oktatására. üzemi iskolákat, kihelyezett osztályokat indítanak, hogy minél kevesebb idővesztéssel tanulhassanak a dolgozók. ehhez több helyi ösztönzést várnak az üzemek gazdasági és mozgalmi vezetőitől.

intézkedés még ebben az évben

az országos tapasztalatok alapján a szakemberek azt a következtetést vonták le, hogy a dolgozók iskoláinak rendszerét az eddigieknél jobban hozzá kell igazítani élet- és munkakörülményekhez. meg kell találni azokat az ösztönzőket, amelyek mind az üzemeget, mind pedig a munkásokat serkentik az alapfokú műveltség megszerzésére, illetve ennek támogatására.

/folyt.köv./  
14.08/e

- 25 -

Tb 1430

bb. 40. /miért néptelenedtek...2.folyt./e

szükséges az is, hogy jobban összehangolják a munka melletti szakmai képzés, illetve továbbképzés rendszerét az általános képzés rendszerével - alapfokon, középfokon egyaránt. a munka melletti tanulás megterhelő nehézségeit is csökkenteni kell, s ugyanakkor emelni a színvonalat, növelni az oktatás és a képzés hatékonyságát.

a részletes tennivalókat az összes érdekelt társadalmi erők bevonásával még ebben az évben kidolgozza a művelődésügyi minisztérium. /mti/

---

bb. 41. mai bolgár grafika - a bolgár kulturában

t gy/mm/e zs cz

1971. január 9.

ünnepség színhelye volt szombaton a bolgár kulturális központ, ahol reich károly grafikusművész megnyitotta a mai bolgár grafika című kiállítást. a kulturális központ kiállító termében nagyméretű tablók, a bolgár grafikusművészet husz jeles képviselőjének mintegy 40 válogatott alkotását állították ki. a valóságú ábrázolástól az áttételesebb megoldásokig remekbe készült grafikai alkotások idézik a bolgár tájakat, a bolgár emberek életét. a kiállítást január végéig látogathatják az érdeklődők. /mti/

---

bb. 42. 1968-69 legszebb francia könyvei - a nemzeti galériában

t gy/mm/e zs cz

1971. január 9.

a nemzeti galéria dísztermében szombaton megnyílt az utóbbi két év legszebb francia könyvtermését, mintegy száz remekbe készült kiadványt bemutató kiállítás. az ünnepélyes megnyitón andré padoux, a magyarországi francia kulturális intézet vezetője, továbbá dr. kovács máté egyetemi tanár, a magyar bibliofil társaság elnöke, valamint pogány ö.gábor, a nemzeti galéria főigazgatója mondott beszédet. az ünnepségen résztvett raymond gastambide, a francia köztársaság magyarországi nagykövete. /mti/

---

14.12/e

-26-

To 14<sup>50</sup>

bb. 43. most a kapcsolótábla nem működik - még mindig nem ért véget a siklósi új kenyérgyár, kálváriája,

vid/kz/ny -cz

1971. január 9.

még mindig nem ért véget a sok vihar kavart új siklósi kenyérgyár kálváriája. az eredeti terv szerint 1969 őszén kellett volna átadni az impozáns, korszerűen berendezett kenyérgyárat. közvetlenül az avatás előtt azonban hibás tervezés miatt megsüllyedt a manipulációs üzem. az épület megerősítése egy éves, csuszást, több millió forint kárt okozott.

a múlt év augusztusától tehát termelne a gyár, ha nem jelentkezett volna újabb probléma: a hét emeletes lisztátroló berendezései ugyanis, mozdulatlanok, nem működik a villanymotorokat életrekelő központi kapcsolótábla. az ország egyik legkorszerűbb kenyérgyára lévén, itt nincs zsákolás, a liszt zárt vezetékrendszeren jut a tartályokból a dagasztóba. s ha ez nem működik, nincs miből sütni. a gyár két nagy kemencéje áll. csak a két kisebb termel, ami azt jelenti, hogy a napi 200 mázsa helyett mindössze 50 mázsa sütőipari terméket szállítanak az üzletekbe. a hiba elhárításán a kivitelező baranya megyei építőipari vállalat és a világi szerelői dolgoznak. ígérik, pár héten belül teljes kapacitással termelhet a gyár.

a baranya megyei sütőipari vállalat vezetői azonban kifogytak a türelemből. joggal bizalmatlanok, meddig marad, ígéret, még a 30 millió forintot felemészítő gyár. ezt kérdezik joggal azok a siklósi és környékbeli fogyasztók is, akik másfél éve várják a friss szép és jó kenyeret az új kenyérgyárból - hiába. /mti/

---

bb. 44. különpótlékokat kapnak a tatabányai bányászok

vid/kz/ny -cz

1971. január 9.

a tatabányai szénbányák igazgatósága saját elhatározásából is fejleszti a béreket. a napokban ismertették a bányák dolgozóival azt az új intézkedést, amellyel felemelik a földalatti dolgozókat megillető különböző pótlékok díját. eddig a bányászok munkájukat fizetésük 25, illetve 30 százalékát földalatti pótlék címen kapták. ezt a pótlékokat most a fizikai dolgozóknál 25 százalékról harmincra, illetve harmincöt százalékra emelik. mostanáig tíz százaléknál is fizettek az éjszakai munkát vállaló bányászoknak. ezt a juttatást ugyan csak öt százalékkal megemelték. ugyanakkor rendszeresítették a fizikai dolgozók részére a délutáni műszak után járó öt százalékos külön pótlék kifizetését is. /folyt köv/

-27-

14.20/ny

To 14<sup>45</sup>

bb 44. / különpötlékokat .....folyt/ny

az új intézkedés gondoskodik arról is, hogy az eddiginél jobban honorálják azokat a bányászokat, akik a szabad szombatokon is dolgoznak. célprémium bevezetésével biztosítják, hogy a szabad szombatokon végzett teljesítményekért a tavalyinál nagyobb összeget kapjanak a bányászok.

ezekre a bérfejlesztésekre a szénbányák igazgatósága - saját bérköltségének terhére - több millió forintot szán. az új intézkedés az átlagos teljesítménnyel dolgozó bányászoknak évi mintegy 1300-1500 forint keresetemelkedést jelent. /mti/

..-

bb 45. újabb 11 borsodi község kap vezetékes ivóvizet

vid/kz/ny -cz

1971. január 9.

a borsod megyei tanács a települések egészséges ivóvízellátásának javítására hétéves tervet dolgozott ki. megvalósítását, a lakosság anyagi hozzájárulásával, 1969 tavaszán kezdték meg. eddig huszonhárom községben építettek vezetékes ivóvízhálózatot, s az idén is újabb tizenegy község - köztük emőd, nyékládháza, olaszliszka, harsány, monok és boldogkőváralja - lakossága jut egészséges, vezetékes ivóvízhez. tovább építik a százharmincmillió forintos beruházással készülő délborsodi regionális vízművet. ez 1973-ig kilenc községben mintegy ötven ezer embernek biztosít majd jó vizet. a regionális mű gereinc-hálózatát az idén mezőkövesdíg építik meg és előreláthatólag az év végére a nagyközség főutcáját már bekapcsolják a vízszolgáltatásba. /mti/

..-

bb 46. tiszántúli középiskolások kresz-vetélkedője

vid/fm/ny -ch

1971. január 9.

szombaton debrecenben rendezték meg a tiszántúli középiskolások területi kresz-vetélkedőjét. a versenyen hajdu, békés és szabolcs megye, valamint debrecen megyei jogú város öt-öt főnyi csapata vett részt. a vetélkedőn a debreceni mechwart andrás gépipari szakközépiskola tanulói győztek, s így ők vesznek részt az országos versenyen. /mti/

..-

-28-

14.25/ny

To 14<sup>50</sup>

bb 47. megkezdődtek a zárszámadási közgyűlések - jól zárták az évet a komárom megyei termelőszövetkezetek

vid/kz/ny -cz

1971. január 9.

megkezdődtek a termelőszövetkezetek 1970. évi gazdálkodását értékelő zárszámadási közgyűlések. az elsőt szombaton komárom megyében, az ászári aranykalász termelőszövetkezetben tartották meg. simon istván, a tsz elnöke beszámolójában elmondotta, hogy a gazdaság az eddigi legsikeresebb évet zárta. a tagok évs. átlagjövedelme meghaladta a 33.000 forintot, ami 1700 forinttal több volt, mint 1969-ben. tíz óras munkanaponként 121 forint volt a tagok átlagkeresete. a jól dolgozókat fizetett szabadsággal, pótszabadsággal is jutalmazták. ezen a címen többtízezer forintot fizettek ki tavaly a tagságnak, s ma már szinte „kötelezőn”, előírják, hogy minél többen vegyék igénybe a gazdaság hévizi üdülőjét.

a szövetkezet árbevétele elérte a 20 millió forintot, ez egy millióval több a tervezettnél. szépen gyarapodott a közös vagyon is: egy év alatt 35 millióról 44 millió forintra emelkedett. a kiemelkedő eredményeket kizárólag mezőgazdasági munkával érték el - egyetlen melléküzeme sincs a gazdaságnak. korszerűsítették a sertéstenyésztő telepeiket, s új fajták elterjesztésével megalapozták az iparszerű termelés alapját. különösen eredményesen munkálkodtak azon, hogy visszaszerezzék az ászári borvidék utóbbi években elvesztett rangos címét. korszerű borfeldolgozó és palackozó üzemrészt is építettek, s az új szőlők tavaly már 3.5 millió forint bevételt hoztak a gazdaságnak.

ászár után a következő hetekben egymás után zajlanak le komárom megyében a zárszámadó közgyűlések. a kedvezőtlen időjárás ellenére is eredményesen gazdálkodtak. az előzetes adatok szerint a megyében egyetlen tsz sem zárja veszteséggel az 1970-es évet. a tagok éves átlagjövedelme meghaladja a 24.000 forintot. /mti/

..-

bb 49. megjelent a világgazdaság 500. száma

i sz/fk/ny ie -cz

1971. január 9.

az exportban-importban érdekelt hazai termelőüzemek és külkereskedelmi vállalatok jobb tájékoztatására, a piaci informáltság javítására két évvel ezelőtt jelent meg a konjunktúra és piacutató intézet és a magyar kereskedelmi kamara napilapja a világgazdaság, amelynek szombaton 500. száma jutott el az olvasókhöz. ebben a számban nyers rezső, az mszmpközponti bizottság titkára nyilatkozik a magyar külkereskedelem 1970. évi tevékenységéről, az idei tervekről, s elemzi a negyedik ötéves terv külkereskedelmi vonatkozásait a nemzetközi gazdasági kapcsolatok fejlesztésének jelentőségét. /mti/

..-

-29-

14.30/ny

politikai bizottságának tagja, a

bb. 48. otp székházat avattak salgótarjánban

vid-kz/tné/e cz

1971. január 9.

szombaton salgótarjánban felavatták az országos takarékpénztár nógrád megyei igazgatóságának új székházát. az avató ünnepségen, amelyen részt vett vályi péter pénzügyminiszter, szirmai jeno, az otp vezérigazgatója és jedlicska gyula, a nógrád megyei pártbizottság első titkára is, szamoshelyi jeno, az otp megyei igazgatója mondott beszédet. mint többek között rámutatott, nógrádban az otp betétállománya 1951-ben még nem érte el a félmillió forintot. jelenleg a betétállomány értéke 700 millió forint, a betétesek száma pedig meghaladja a 70 ezret. a betétállomány évenkénti emelkedése 80-100 millió forint körül alakul. a harmadik ötéves terv ideje alatt 90 000 személyi, mezőgazdasági és áruvásárlási kölcsönt folyósított az otp a megyében több mint 360 millió forint összegben. az otp anyagi segítségével 21 000 lakás épült eddig nógrádban, az idén pedig további 1 500 lakást épít saját beruházásából a megyei igazgatóság. /mti/

---

bb. 50. magyar-szíriai vegyesbizottsági tárgyalások

1 sz/mm/e 1e cz

1971. január 9.

a külkereskedelmi minisztériumba damaszkuszról szombaton érkezett jelentés beszámol arról, hogy befejeződtek a magyar-szíriai vegyesbizottsági tárgyalások. a magyar delegáció a két ország közötti gazdasági kapcsolatok továbbfejlesztése érdekében megbeszéléseket folytatott a gazdasági, a külkereskedelmi, az iparügyi és az olajügyi miniszterrel, valamint a földművelésügyi minisztérium államtitkárával. a vegyesbizottsági tárgyalásokkal egyidőben piackutató delegáció tartózkodik szíriában. a külkereskedelmi és belkereskedelmi minisztérium, valamint a szíriai cikkek importjában érdekelt vállalatok képviselőiből álló delegáció eredményes tárgyalásokat folytat a szíriából származó importcikkek választékának szélesítéséről. /mti/

---

- 30 -

14.35/e

NA 1445

bb. 52. urh-val javítják a telefonösszeköttetéseket - légvezetékek helyett kábel - postai mérleg a hóviharkárról

1 kf/kf/e 1e cz

1971. január 9.

a hét elejeli hóvihar okozta tömeges telefonzavarokat a posta két illetékes igazgatósága - a miskolci és a debreceni - elhárította. jelenleg, legalább egy vonalon, minden község elérhető telefonon, s valamennyi fontosabb helyi szerv, egészségügyi, tanácsi hatóság telefonállomása üzemképes.

a postavezérigazgatóság tájékoztatása szerint most az összeköttetések bővítése és a végleges helyreállítás következik. ezen a munkán naponta 400-an dolgoznak. a debreceni postaigazgatóságnak kevés az embere, ezért - a helyreállításhoz szükséges anyagokkal együtt - a budapest-vidéki postaigazgatóság hétfőtől 16 tagú munkacsoportot ad kisegítésként. sok helyen az egyetlen összeköttetés kevés, nem győzi a nagy forgalmat. ezért urh berendezések üzembeállításával bővítik az összeköttetések számát, elsőnek hétfőtől kaja és nádudvar között. a végleges helyreállítás során néhány helyen korszerűsítik is a hálózatot. karcag és kunmadaras között, ahol a hálózat nagymértékben megrongálódott, már kábellel cserélik fel a légvezetéseket. a kábelesítés a negyedik ötéves terv későbbi időszakában szerepelt, s most előbbre hozták, erre az évre, annál is inkább, mert az új hálózat építése sem kerül sokkal többre, mint a régi helyreállítása. a két érintett igazgatóság körzetében egyébként több hetet vesz igénybe a megrongált telefonhálózat teljes rendbehozatala.

a postavezérigazgatóság összeállította a hóvihar pusztításának mérlegét. a debreceni és a miskolci postaigazgatóság területén öt megyében összesen 1 243 telefonoszlopot tört ki, vagy döntött meg a vihar, amely 281 áramkört szakított meg, s ezzel száz községet zárt el a telefonforgalomtól. a legfontosabb távolsági összeköttetések és a helyi előfizetők vonalainak ideiglenes helyreállítására, pótlására csaknem 500 000 méter szigetelt vezetékot használtak fel. a végleges helyreállításhoz egyebek között több mint 1 000 faoszlop és mintegy 20 tonna bronzhuzal szükséges. /mti/

---

14.38/e

- 31 -

NA 1450

bb. 51. uttörővasutas tanfolyam indul

i v/pá/e ie cz

1971. január 9.

az uttörővasut széchenyi-hegyi üzemfőnöksége február 3-án uttörővasutas és postás tanfolyamot indit. jelentkezhetnek azok a 4.-5. és 6. osztályos budapesti és főváros környéki uttörők, akiknek az elmúlt félévben tanulmányi eredményük legalább négyes volt. a felvételhez az iskola uttörőcsapat-vezetőjének javaslata is szükséges.

a jelentkezés helye: budapest, 2. kerület, hűvösvölgy, uttörővasut üzemfőnöksége. a jelentkezés ideje január 11-től 25-ig naponta 9 és 17 óra között. /mti/

---

bb. 53. közlekedési balesetek

i vt/pá/e zs cz

1971. január 9.

szász sándor, 57 éves felszolgálgó, dunakeszi lakos a lánchid pesti hídfőjénél személygépkocsijával elütött két hőmunkást, nagy sándor 25 éves és nagy józsef 52 éves vámospécsi lakosokat. sérülésük nem életveszélyes. a balesetet az okozta, hogy a személygépkocsi vezetője szabálytalanul akarta kikerülni a hőmunkásokat.

a 11. kerületben, a gróza péter rakpart és a gellért-tér kereszteződésénél egy 7-es autóbusz elütötte pálmái eduard 44 éves budapesti lakost, aki súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. a balesetet az idézte elő, hogy pálmái szabálytalanul ment át az uttesten. /mti/

---

bb 54. ,, galambparádé,, mezőberényben

vid/kz/ny -cz

1971. január 9.

a körös vidék csaknem félszáz galambásza rendezettkiállítás szombaton a mezőberényi művelődési házban. többszáz hus- és haszongalambot mutattak be. a ,, galambparádén,, különösen nagy sikert arattak a kingek, atyuktarkák, a lengyel hiuzok, az amerikai óriásbegyések és a magyar begyések. a legszebbeket díjazták. /mti/

14.40/ny

---  
-32-

KA 1500

bb 55. elutazott hazánkból georges marchais

gk zs bzs -cz

1971. január 9.

georges marchais, a francia kommunista párt főtitkárhelyettese, aki 1970. december 30-tól 1971. január 9-ig az mszmp kb meghívására hazánkban üdült, szombaton visszautazott franciaországba. elutazása előtt találkozott biszku bélával és aczél györggyel, a központi bizottság titkárával, akikkel szívélyes és baráti légkörben eszmecserét folytatott a két párt kapcsolatait érintő időszerű kérdésekről. /mti/

---

bb 56. vasárnap is szombati idő - kedvező lehetőségek a szőlőknek, szánkózóknak

i sb/gg ie bzs -cz

1971. január 9.

a meteorológiai intézet jelentése szerint szombaton hajnalban általában mínusz 6, mínusz 16 fokig lehült a levegő. a hóval borított felszín és a gyenge légáramlás helyet adott a magasabb légrétegekbe benyomult enyhe levegő hatásának, amelynek következtében országszerte ködös idő alakult ki és sok helyen zuzmára lepté be a fákat, épületeket. budapesten dél körül kiderült az idő, kisütött a nap és mínusz 5 fokig felmelegedett a levegő. az ország nagyrészen délelőtt felszállt a köd, de még délutánra is maradtak olyan országrészek, amelyekben a köd eltakarta a napot.

a meteorológiai előrejelzések szerint vasárnap is a szombatihoz hasonló időjárás várható. ezen a pihenőnapon azonban a tél már gazdag lehetőségeket kínál a szánkózóknak, szőlőknek. a szabadság negyen, a borszönyben és esztergom környékén 40, a pilisben és a Bükkben 57-58, a mecsekben 21-30, a mátrában galyatetőn 93, kékesen 85 centiméter vastag hó áll a téli sportolók, kiránulók rendelkezésére. /mti/

---

bb 57. a lottó hivatalos nyereményjegyzéke

pá bzs -cz

1971. január 9.

a 2. játékhéten ötitalátos szelvény nincs. az egyes osztályokra jutó nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után a következők: 4 találatos szelvények száma 63 darab, egyenkénti nyereményösszeg 57 423 forint, 3 találatos szelvény 4305 darab, egyenkénti nyeremény 420 forint, 2 találatos szelvények száma 118 308 darab, ezekre egyenként 19 forintot fizetnek. /mti/

15.10/bzs

---  
- 33 -

KA 1500

bb 59. huszonöt éves a székesfehérvári vörösmarty színpad

vid./fu bzs La

1971. január 9.

fennállásának negyedszázados jubileumát ünnepelte szombaton a székesfehérvári vörösmarty színpad. az együttest - régebbi és jelenlegi tagjait és vezetőit - pap László, a fejér megyei tanács vb. művelődésügyi osztályának vezetője köszöntötte, majd miniszteri elismerő oklevelet adott át az együttesnek.

ezután a budapesti irodalmi színpad műsorral köszöntötte a jubiléumokat.

a vörösmarty színpad az elmúlt negyedszázad alatt fejér megye községeiben és székesfehérváron 600 alkalommal adott műsort. /mt1/

--

bb 59. időjárásjelentés

gg bzs La

1971. január 9.

a meteorológiai intézet jelenti január 9-én, szombaton este 19 órakor:

párás, ködös idő

várható időjárás vasárnap estig:

hideg, tulnyomóan felhős, párás ködös idő, zuzmára képződéssel, egy-két helyen ónos szitálással.

napközben mérsékelt, változó irányú szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap mínusz 2, mínusz 7 fok között. /mt1/

--

18.50/bzs

- 34 -

NA 1900

bb 60. országszerte megjavultak a közlekedési viszonyok - szombaton estére ismét pontosan közlekedtek a belföldi vonatok

i szö/gg bzs La

1971. január 9.

a szombat reggeli köd déltől kezdődően fokozatosan felszállt és az esti órákban sem okozott különösebb gondot az ország közlekedésében. újabb hóesés sem volt, így jelenleg sehol sincs hóakadály, valamennyi fő- és mellékutvonal járható, s a meteorológiai előrejelzés szerint sem számítanak újabb havazásra. ugyanakkor a kpm „őrzései”, - mintegy 600 billenős gépkocsi - éjjel-nappal járják az ország csaknem kilenc és félezer kilométeres utszakaszát, hogy a szükségnek megfelelően tovább javítsák a közlekedés feltételeit, s az utburkolattól függően salakkal, homokkal, vagy sóval szórják a sáros szakaszokat. tovább folyik az alsóbbrendű utak „szélesítése”, is: bár a 19 megyéből jelenleg már csak borsodban, pest és vas megyében, valamint csongrádban és nógrád megyében van szükség erre a munkára, itt éjjel-nappal dolgoznak, amíg legalább két nyomsávon járhatóvá nem válnak ezek az utak is.

szombaton estére megjavult a belföldi vonatközlekedés is, s míg délelőtt 40 perces késés is előfordult a belföldi járatokon, délután és este már pontosan érkeztek, illetve indultak a szerelvények, a teherforgalomban sem volt semmiféle fennakadás. ugyanakkor a nemzetközi expresszek a kedvezőtlen időjárási viszonyok miatt már eleve 1-3 órás késéssel érkeznek hazánkba, s ezt természetesen nem képesek behozni itt sem. a volán tröszt távolsági autóbusszjáratai még délután, este is késtek, bár már csak 10-20 percet, mivel az utak sok helyen még sárosak és a látási viszonyok sem a legkedvezőbbek.

az időjárás javulása kedvezően éreztette hatását a budapesti közlekedésben is. délután és este semmiféle fennakadás nem volt a tömegközlekedésben, a sínpályák mentén állandóan szállítják a korábban „prizmákba”, rakott havat, szükség szerint sóval hintik a váltókat. nincs panasz a budai, lejtős autóbussz utvonalakon sem: a leolvadt, kásás-jeges havat idejében felváltták és elszállították a köztisztasági hivatal munkásai. délután, este és éjjel is csaknem 200 gépkocsi - köztük a volán tröszt 80 billenős teherautója - szállítja a duna-partra a havat, és a nap folyamán, de éjszaka is több mint háromezer alkalmi munkás dolgozik a hóeltakarításon. a szombati nap folyamán lényegében megtisztították a budapesti mellékutakat, a lakótelepek utvonalait is, és az éjszakai forgalmi csendet felhasználják arra, hogy - főleg a budai részen - tovább javítsák a közlekedési viszonyokat.

/folyt. köv./  
19.57/bzs

- 35 -

NA 2000

bb 60. /országszerte megjavultak ... 1. folyt./bzs

nyugodt napjuk volt a budapesti mentőknek is: sem halálos, sem tömeges baleset nem történt a fővárosban. mintegy nyolcvan alkalommal vonultak ki, ami a szokásosnál valamivel kevesebb. mindez arra utal, hogy a köd, a síkosság ellenére a gépkocsivezetők és a gyalogosok egyaránt körültekintően, óvatosan és fegyelmezetten közlekedtek.

nehézebb napot éltek át viszont a ferihegyen: a hajnali, délelőtti köd valósággal megbénította a légi közlekedést, s így több járat csak késve, délelőtt illetve délután landolhatott. a menetrend szerint délután közlekedő gépek - a közben megjavult időjárás következtében - már pontosan indulhattak, s ez volt a jellemző még az esti órákban is. sajnos azonban a meteorológia újabb ködöt jelezett, s így az éjszakai, hajnali és reggeli légi közlekedés ismét bizonytalan. éppen ezért javasolják: utazás előtt mindenki érdeklődjön a pillanatnyi helyzetről a ferihegyi információs szolgálatnál.

a párás, nyirkos, ködös idő nem kedvezett a telefonkábeleknek sem: a délelőtti folyamán az ujlipótvárosban mintegy hatszáz előfizető készüléke vált némává, de este 8 óráig máris üzembe helyezték a szakemberek. /mti/

--

- vége -

20.20/szb

-36-

NA 2020

á. stefan olszowski látogatása budapesten

la szb la

1971. január 9.

biszkú béla, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára fogadta stefan olszowskit, a lengyel egyesült munkáspárt politikai bizottságának tagját, a központi bizottság titkárát.

a meleg, elvtársi légkörben lefolyt megbeszélésen - amelyen jelen volt aczél györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára - a két párt képviselői kölcsönösen tájékoztatták egymást az időszerű politikai kérdésekről és megvitatták az mszmp és a lemp közötti együttműködés fejlesztésének lehetőségeit. /mti/

--

- v é g e -

21.20/szb

NA 2120

-37-